

UET II, 226 (v. 17249.9.) LEENANS Bior XII

2(gur) 2(bariga) 5(bán) 8 sìla ninda-gur
dSamaš ^d~~d~~ u-mu š-d a

s i-tum ninda
ma-la ub-lam
ha-ri-iş-ma
víš m á-g íd-d a
šukur lug al
níg-š u ^dDumuzi-ga-mil
k i Awēl-la-a
ù Warad-^dEnlil-lá
l-g á l
kišib-b a-a-ni šib-ra
itu 19-kamezen ^dN è-i ri₁₁-gal
en-na itu g u₄-s i-s á-r a
mu ús-s a-a-b i l-s i-in b a-a n-d i b.

UET V 226 - Rim-^d Sin 31 - iti-19-kam ezen ^dNè.eri[!].gal[!]
en.na iti GU₄.SI.SA.ra

Feststellung:

- 1) 2.2.5.8 sila ninda gur 2) ^dUtu ù ^dNu.mus.da 3) si.tum
nin.da 4) ma-la ub-lam 5) ha-ri-is-ma ("soviel er brachte
ist abgesogen") 6) ^dis mā.gid./da/ [?] 7) ūku lugal 8) nig.šu
^dDumu.zi-ga-mil 9)-11) ki PN₁ ù PN₂ i.gál

itu 19-kam ezen ^dNè-ir i₁₁-g al № 226 =
en-na itu g u₄-s i-sá-r a²⁶) 404
mu ú s-s a-a-b i I-s i-in b a-a-n-d i b. BiR 12 p.116

- 1) 2.2.5.8 sīla ninda. ~~gur~~
- 2) ^dUtu ù ^dNu.mus.da
- 3) si.tum ninda
- 4) ma-la ub-lam
- 5) ha-ri-is-ma
- 6) gis' má.gid./da/
- 7) suku lugal
- 8) nig.su ^dDumu.zi-ga-mil
- 9) ki Lú-la-a = Awil ^{la}-aja
- 10) ù Ir. ^dEn.lil.lá
- 11) i.gál
- 12) kišib.a.ni ib.ra
- 13) itu 19 kam ezen ^dNè.erí! gal!
- 14) en.na itu GU₄.SI.SÁ.ra
- 15) mu.ús.sa.bi ī.si.in
- 16) ba.an.dab₅ (= RS 31)